

**No. 41622**

---

**Germany  
and  
Central American Bank for Economic Integration**

**Agreement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Central American Bank for Economic Integration concerning financial cooperation (Project "AIDS Prevention in Central America"). Tegucigalpa, 12 August 2003**

**Entry into force:** *12 August 2003 by signature, in accordance with article 5*

**Authentic texts:** *German and Spanish*

**Registration with the Secretariat of the United Nations:** *Germany, 7 July 2005*

*Not published herein in accordance with article 12(2) of the General Assembly regulations to give effect to Article 102 of the Charter of the United Nations, as amended.*

---

**Allemagne  
et  
Banque centraméricaine d'intégration économique**

**Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et la Banque centraméricaine d'intégration économique relatif à la coopération financière (Projet "Prévention du SIDA en Amérique centrale"). Tegucigalpa, 12 août 2003**

**Entrée en vigueur :** *12 août 2003 par signature, conformément à l'article 5*

**Textes authentiques :** *allemand et espagnol*

**Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies :** *Allemagne, 7 juillet 2005*

*Non publié ici conformément au paragraphe 2 de l'article 12 du règlement de l'Assemblée générale destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte des Nations Unies, tel qu'amendé.*

